

沈澍农◎著



中医古籍 用字研究



膪

膪穴。其字古以『俞』为之，

或借为『输』。后分化为『膪』，以其

为人体组织，故字从『月（肉）』旁。

俗字又分化而为『裔』，

穴』旁。《医心方》原

小奚也，穿奚也。』

与被注例条不合。此种

与注例条不合。此种



『俞』写作『愈』再

罕见的分化字用法，

此为『裔』之常义，

书旁注云：『裔，门边

《汉语大字典》未收。『**念**』字来历不详，似乎是将
草写讹变而成，只见载于敦煌医药卷子《**灸法图**》。

学苑出版社



中國古史
文字研究

卷一

中國古史文字研究
卷一
一、前言
二、緒言
三、本論
四、結論
五、附錄

一、前言

中医古籍用字研究

南京中医药大学
医史文献学科

沈澍农 著

學苑出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中医古籍用字研究/沈澍农 著. —北京: 学苑出版社, 2007.4

ISBN 978-7-5077-2847-7

I. 中… II. 沈… III. 中医典籍-异体字-研究 IV. H12 R2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 048977 号

责任编辑: 马红治

封面设计: 张 帆

出版发行: 学苑出版社

社 址: 北京市丰台区南方庄 2 号院 1 号楼

邮政编码: 100079

网 址: www.book001.com

电子邮箱: xueyuan@public.bta.net.cn

销售电话: 010-67675512、67602949、67678944

经 销: 新华书店

印 刷 厂: 北京诚信伟业印刷有限公司

开本尺寸: 787×1092 1/16

印 张: 24.25

字 数: 392 千字

版 次: 2007 年 4 月北京第 1 版

印 次: 2007 年 4 月北京第 1 次印刷

印 数: 0001—2000 册

定 价: 48.00 元

目 录

第一章 概论	1
一、引言	1
二、研究现状	3
1、普通古汉语异位字研究的一般情况	3
2、中医古籍异位字研究概况	5
三、本研究的目的、方法与成果	6
第二章 基本问题	9
一、中医古籍及其语文研究的一般情况	9
二、文字的原理和汉字的特点	12
三、“正位”与“异位”概说	13
1、“位”的概念和变异	14
2、正位字和异位字	14
3、正位字和异位字的衍生概念	15
四、异位字归总研究的理由	16
1、各类异位字存在着共性	16
2、解读方法存在着共性	16
3、研究人员存在着共性	17
五、异位字求解的基本依据	17
1、异位字存在着对应的正位字	17
2、异位字与正位字存在着音、形联系	19
六、异位字对阅读中医古籍的影响	19
七、研究中医古籍异位字的意义	24
1、指导古医籍阅读与整理, 正确理解古医籍原义	24
2、探索古籍词语理解的规律, 充实汉语史研究	27
3、补充和修正大型汉语工具书以及编修专业辞书	29
4、理清字词源流, 有利于计算机信息处理	42
5、整合、重组古汉语理论, 有利于研究与教学	43
[附]	
“正位”与“异位”	46

1、“位”的概念	46
2、“位”的变异	47
3、正位字和异位字	49
4、相似概念和衍生概念	52
5、正位难点和异位难点	53
6、正位与异位的性质与相互关系	55
第三章 异位字情况的具体考察	59
一、通假字	59
1、通假字的基本认识	59
2、通假字方面的常见错误	62
二、重言词（部分为记音词）	69
1、重言词的基本认识	69
2、重言词的入声变	76
三、联绵词	80
1、联绵词的基本认识	80
2、联绵词方面的常见错误	85
四、音译词	86
五、其他记音字	88
1、记音词的基本认识	88
2、记音词的特殊类型	89
六、古今字	93
1、古今字的基本认识	93
2、古今字与通假字辨析	100
七、俗体字一（笔画级）	104
1、俗体字的基本认识	104
2、笔画级俗字变化	106
八、俗体字二（偏旁级）	110
1、形符增、换的俗体字	110
2、声符替换的俗体字	119
3、其他偏旁变化的俗体字	122
九、俗体字三（整字级。附：武周新字）	125
1、新造、借用的俗体字	125
2、武周新字（附）	130
十、讹误字	131
1、单字形近讹误	132

2、上下字相涉而误	135
3、音近的误字	138
十一、避讳字	139
1、避讳的基本认识	139
2、避恶讳	143
3、误回改	144
十二、符号标记变异	145
1、重文号	145
2、省文号	150
3、代文号	152
4、乙字号	153
5、删字号	154
6、校改号	156
第四章 异位字的解读方法	161
一、从偏旁求解	161
1、从形符求解	161
2、从声符求解	165
二、从字形求解	167
三、从读音求解	169
四、从事理求解	171
五、从语境求解	174
六、从异文求解	177
1、异文是变词的表现形式之一	177
2、异文常常包含着问题的结论	179
3、异文往往能提供解题思路	180
4、科学应用, 慎重立论	183
5、关于同境异文	184
第五章 异位字解读的有关问题	189
一、先从正位求解	189
1、正位是古今用字的主流	189
2、熟悉正位才能发现异位	193
3、熟悉正位才能不致被异位误导	195
4、熟悉正位才能求得异位的相应正位	197
5、正位词语求解思路的普适性	198

二、尽量求得中间环节·····	201
1、可以提示相应的正位·····	201
2、可以提供可靠的证据·····	203
三、充分利用工具书·····	204
1、常查精用·····	204
2、巧查善用·····	208
3、正确理解·····	210
4、知常达变·····	212
四、语言的社会性与历史观·····	217
五、充分论证与不充分论证·····	220
第六章 中医古籍异位字研究的回顾与展望·····	225
一、中医古籍异位字研究的历史回顾·····	225
1、中医古籍训诂的基本情况·····	225
2、清代儒家与中医古籍训诂·····	229
3、日本中医古籍研究·····	231
4、中医古籍训诂研究中的异位字研究·····	233
5、中医古籍异位字研究常用术语·····	237
二、中医古籍今注中的应用与失误概况·····	241
结 语·····	243
副 篇	
中医古籍异位字例释·····	245
附录一	
主要参考文献·····	353
附录二	
本书字词条索引·····	359
附录三	
本书补正《汉语大字典》索引·····	371
后 记·····	379

第一章 概 论

一、引 言

汉字以形体区别表示不同意义。用字者必须遵循为社会所公认的正字规则，书写者据此规则来书写，阅读者据此规则来阅读，这样才能完成信息的传递，实现社会交流。但是，不同时空范围有不同的用字意识，古籍中自然有部分用字与今人的用字不一致，因此，今人在阅读古籍时，就会时时遇上这些因用字不一致而产生的疑难点。这些“疑难点”就是本书所要研究的内容。本书主要从今人的阅读实际出发，着重注意研究因古代与现代用字不一致而带来的解读障碍（当然，这一研究中离不开对既往汉字理论的应用）。为了表述的方便，本书将古代与现代一致的用字情况称为“正位字”，将古代与现代不一致的用字情况统称为“异位字”。从本质属性看，“正位字”就是规范字，而“异位字”也可以称为“规范外字”——当然，这里的规范指的是现代文字规范。

“正位字”与传统术语“正字”含义较为相近。但是，“正字”这一概念现有的用法不很统一——有时它是与“异体字”、“俗字”相对的，有时它又是与“错字”、“别字”相对的，又有时它还是与通假字相对的（与“本字”同义）；而本书却希望使用一个能具有更宽泛的概括能力的术语，同时又要求能够由它派生出一个与其鲜明对应的术语作为本书主要论题。这样，首先将“正字”改称为“正位字”，又进一步将与其对应的概念称之为“异位字”。

本书站在现代人阅读古籍的立场，将古籍中凡与现代规范相合者视为“正位字”，不合者则视为“异位字”（现代废弃不用的古代词语则尊重古人的约定或选取古代常用字形作为正位字。后文此点不一一重复说明）。换句话说，按现代用字规范来书写词语，所得词形就是现代的“正位”，如果古籍中同一词语的写法与现代写法是相同的，也以现代阅读的角度视为“正位”；反之，如果古籍中对同一词语的写法与现代

写法不同，就称为“异位”。显然，异位字记写的词语比正位字记写的词语读解难度普遍较大，因此成为本书研究的注目点。在既有的术语或表述形式中，与此相近或相关的有“文字变异现象”、“疑难字”等。但是，以现代标准确定的“异位字”，古代未必都是“变异”的（如“古今字”中，古人用“古字”是本分，并非变异，而现代看却是“异位字”）；而“疑难字”则既有正位的，又有异位的。由于笔者未能找到适合本研究使用的现成术语，因而自撰了“正位”、“异位”这一对术语（以及几个衍生术语）。创造这些术语只是为了指称的方便，就以上的基本点来理解这一术语，其实并不是那么复杂^①。

现代人在阅读古籍时，总会遇上不少文字问题。其中除了一些字本身属于冷僻字外，绝大部分都属于上述的“异位字”。而异位字又有两种生成的情况：一是古人书写时没有遵照当时的用字规范，而使用了当时的正字范围以外的变异字，如通假字、讹误字等，如果当时的用字规范延续至今，那么今人读到当时的变异字自然也会为难；另一方面，历代文字规范的理念又是处在动态变化之中的，有些古籍中所用的符合当时规范的正字（或通行字），到了后代却成了不正规的用字，如古人习用的古字、繁体字，后世演化为今字、简体字等，古例不再视为正例。（与此相反，现今习用的“今字”、“简化字”在当初产生时是不属于正字范围的，但却符合现今的文字规范。不过本书主要着眼于给现代人带来阅读障碍的古籍用字现象，故基本上忽略这种情况。）由此，后代人阅读前代的文献就面临着两类不合规范的用字情况——一是古人书写当时产生的，这是不符合古代规范的情况，而其中不少同样也不符合现今的规范；二是由于后代文字发生了变异而产生的，这是与古相合却与今（阅读者所处的“今”）不相合的情况。作为现代读者，对于以异位字记写的词语（以下有时径称为“异位词语”），必须首先使其回归到正位，才能正确解读。

一般来说，“正位字”的疑难点解读难度相对较小，只要勤查辞书，适当考虑词汇的语法义、修辞义、用典、方言词、专业限定等特殊点，通常十之八九都能顺利解决。剩下的十之一二可能在大型辞书中也未曾收录，用常规的推导方法也不能解析，

^① 笔者在第三章第三节及该章附录中表述了个人关于“异位字”的看法（前者为简述，后者较详细），可参看。不阅读此两部分并不影响对本书的基本理解，但此两部分反映了笔者在理论上的一些新认识，笔者希望得到读者的认同与指正。

则要利用归纳分析、同源词求证等方法来求解。而“异位”的疑难点则情况复杂得多，变化多端，机制多样，许多具体变例大型辞书也没有收录；一般研读者即使学过一些语言文字理论，也未必就能恰当地应用，求解时又不能预设一定的途径，相当程度上依赖于研究者的实践积累和感悟能力，因而比正位的情况解读的难度大得多。

需要说明的是，本书研究站在语用学的立场，强调对古汉语词语的理解。所涉及的研究对象是多层次的，有字，也有词素、词、词组。因此，异位字的研究虽然较多地研究“字”，却不局限在文字学的范畴。其研究态势与传统的训诂学体系相似，凡古代书面语中的疑难点又属于异位变化的，都在本书研究的范围。

二、研究现状

1、普通古汉语异位字研究的一般情况

我国古代语文学有着悠久的历史。既往的汉字研究多注目于研究汉字发生发展的规律或古籍中的文字变异现象，前者重在研究汉字从发生到后代是如何演化的，后者则是研究古籍中本来应有的写法和相应的变异写法，受不同研究目标的制约，研究的侧重角度、内容都有一定差异，表现为文字学各分支研究。

例如在文字形体方面，北齐颜之推《颜氏家训》之《书证篇》对此多有详说（《杂艺篇》等亦有相关论述），且立论公允。其后，唐代张守节有《史记正义·论字例》，颜元孙有《干禄字书》，南唐徐锴作《说文解字系传》，宋代郭忠恕作《佩觿》，叶大庆有《考古质疑》，明焦竑有《俗书刊误》，清代何琬《樵香小记》卷上有《古字讹体》，孔广居《说文疑疑》有《论俗书》……出现了多家学者和多种论著。以上论著有的还有“唯古”、“复古”的倾向，而更多的已经对于文字的本质属性有了较为清楚的认识。例如，《干禄字书·序》提出：用字“若总据《说文》，便下笔多碍；当去泰去甚，使轻重合宜。”^①《说文疑疑·论俗书》云：“夫由秦汉

^① 颜元孙，《干禄字书》，《丛书集成·初编》，商务印书馆，1936年版，1064册，2页。

而视魏晋以下，则魏晋以下所增之字固是俗书；若由三代而视秦汉，则秦汉时所增之字亦俗书也。”^①俞樾更指出：“宋李从周著《字通》一卷，末附纠正俗书八十二字，如‘衣裳’必作‘衣常’，‘添减’必作‘沾减’，‘规矩’必作‘规巨’，‘心膂’必作‘心吕’，‘袒裼’必作‘但裼’，‘负荷’必作‘负何’，‘巾帨’必作‘巾帥’，‘肘腋’必作‘肘亦’，不免于好古而泥矣。”^②

又如在文字通假（假借）方面，早在西汉的经典传注中，已经表现出对通假的认识。例如，《诗·周南·汝坟》：“未见君子，惄如调饥。”毛亨传：“惄，饥意也。调，朝也。”传中之意就是指“调”通“朝”，但其时还没有相关的理论，也没有相关的术语可用。东汉时，由于正字意识得到了强化，通假（假借）的概念也就被明确地提了出来。如《礼记·儒行》：“虽危，起居竟信其志，犹将不忘百姓之病也。”郑玄注：“信读如屈伸之伸，假借字也。”此外东汉用于解释假借字的术语还有“读为某”、“当作某”、“某之言某”等。但应该说，直到明末清初以前，人们对于通假字的认识还是不够深透、不够清晰的。

有清一代，以王念孙、段玉裁等优秀的语言文字学家为代表的清代朴学家从经学附庸的位置中跳脱出来，全面系统地深入研究语言文字音韵训诂之学，深刻地认识到语音是语言的本质，因而能够在古代文献的研究中，突破字形的羁绊，他们在古籍研究中许多为人称道的个例恰恰就是他们能够发掘出那些难于理解的词语背后隐藏着的本来词形。而孙诒让、于鬯等清季著名的校书家则特别注目于利用各种语言文献的方法发现和校正了古籍中的大量文字差误，在校勘学方面也作了大量很有价值的工作。这一阶段涌现出的大批语言文字学工作者和大批语言文字类研究论著，标志着传统语言学的成熟。

继承了传统语言文字研究的优秀成果，现、当代语言文字研究无论在理论的深化和研究层面的开拓方面都有了非常重要的发展。文字、音韵、训诂理论的深入研究，与古籍整理研究相辅相成，前者为后者提供了理论借鉴，后者为前者提供了大量语料。文字学（包括系统层面以及分支层面如通假、俗字等方面的专门研究）、音韵学、训

^① 孔广居，《说文疑疑》，《丛书集成·初编》，商务印书馆，1936年版，1129册，28页。

^② 俞樾，《春在堂全书》，光绪23年杭州姜子仁石印本，《九九消夏录》卷11，2页，“文字不必尽依《说文》条”。

诂学方面都出现了大量的学术著作。标志着随着时代的发展,古汉语研究也进入了一个前所未有的蓬勃发展的阶段。但是,怎样整合各种相关的文字学知识,系统研究相关文字发展和变异情况,为当今的古代文献研读者提供更好的服务,还是一个有待深入研究的课题。

2、中医古籍异位字研究概况

在较长的历史时期内,对中医古籍中的异位字的研究主要反映在古代医籍的校注整理中。由于学科分野的障碍,由于以中医工作者为主的研究队伍自身知识结构缺陷所导致的认识上的差误和操作上的失误,相关研究错失很多。一方面,中医古籍中表现出的“异位”较多,且迄今为止的研究又很不系统深入;另一方面,中医古籍研究者中对异位字深刻理解的学者很少,因此,多年来在中医古籍校注等涉及语言问题的课题中反映出的文字识读问题很集中地表现在“异位字”的研究方面,其中虽然也能正确地解读部分异位词语,但漏释、误释的颇不少见。往往或是只求义通,不求甚解;或是顺文敷衍,不求真解。因而不免出现误解、乱解,暴露出语言文字基本理论知识的和实践技能的薄弱。二十世纪八十年代以来,虽然在中医古籍方面也出现过一些专收中医古籍通假字的小型专科辞典,也时常见到相关的文章,对部分异位字进行了探讨。但研究远远谈不上系统深入。

明清时代的朴学家在研究经学之余,也曾稍微涉猎中医古籍的研究(主要是《素问》、《灵枢》这两部经典),留下了一些很好的范例。其后,他们的方法也曾被一些医家、特别是日本江户时代的医家所吸取,在中医古籍研究方面又取得了一定进展。但直到现代,在中医文献研究方面,前述的研究者的整体状况并没有根本改变,除少数经典著作研究有了一定基础外(当然也不是完全解决),大部分古医籍较少整理研究,因此保留着较多异位用字,严重影响着人们的阅读理解。

除了古医籍校注之外,中医界也曾出现过一些笔记类、研究类著作,这些著作在中医文献语言研究方面有很重要的意义。这类著作可举如清代莫枚士《研经言》(1856年撰,书中包含着部分词语的考证),日本丹波元简《医赜》(1801年撰,也包含着部分词语的考证),日本山田业广《九折堂读书记》(1872~1874年撰?系作者研读

《伤寒论》、《金匱要略》、《千金方》等医著的语言类笔记)等;现代这方面的代表作有湖北中医学院李今庸先生之《读古医书随笔》^①,钱超尘先生之《中医古籍训诂研究》^②,段逸山先生之《中医文言修辞》^③等。古今学者在这方面的研究在一定程度上解决了中医古籍语言问题的宏观认识和部分异位字个例的解读问题,因而构成了进一步深入研究的基础。但是,需要深化和拓展研究的问题还很多。

据估算,中医文献总数约 8000 至 10000 种,约占全部汉语古文献的十分之一,因此,古医籍研究不深入,就意味着古文献研究中相当大的一个面的疏漏,这势必影响汉语史、汉语词汇、汉字等学科研究的全面性、权威性。由此,决定了本选题研究的意义和价值。

三、本书研究的目的、方法与成果

与既有的分类研究不太相同,本书采取了主要服务于实用的视角,即从现代人阅读古籍的立场出发,以现代用字规范为标准,将古籍中各种与现代用字规范不相合的用字都列入研究注目范围。这样的选择基于以下考虑:

1、现代人生活在现代正字规范的氛围中,通常只接受了现代正字教育,因而对于现代用字以外的用字即本书所称的“异位字”不太了解。

2、异位字所涉及的主要变化机制,根据传统的学科分工,有的属于文字学(如古今字、通假字),有的则属于校勘学(如讹误字、符号变异),更广泛地看则研究内容涉及古代音韵学、训诂学、文献学、词汇学、文化学等多个方面。在现有的现代教育体系之下,现代人即便接受了较好的传统文化教育,对古籍中的异位字有一定了解,也很难全面掌握相关知识。

3、异位字出现的情况复杂多变,不能预定,研读者面对这样一个复杂繁难的系统,如果只知其一、不通其他,就可能在研究中出错,不容易以不全面的知识来作出

^① 李今庸,《读古医书随笔》,人民卫生出版社 1984 年 6 月第 1 版。

^② 钱超尘,《中医古籍训诂研究》,贵州人民出版社 1988 年 5 月第 1 版。

^③ 段逸山,《中医文言修辞》,上海中医学院出版社,1987 年 6 月第 1 版。

解读。

有鉴于此,笔者认为,需要将各类异位字整合在一个整体中来研究,集中地考察引起词语字形变异的各种因素和实际变化中的各种机制。唯有如此,才能真正深入把握在中医古籍中出现的“异位字”现象,作出正确解读。这就是本书研究的出发点。

根据以上考虑,本书展开对“异位字”的研究有以下目的:

1、指导古医籍的阅读与整理,使研究和阅读者正确理解古医籍用字的意义,这一研究对文献的宏观研究也将有一定意义;

2、探索古籍字词关系和词语理解的规律,充实汉语史研究;

3、补充和修正大型汉语工具书,以及为编修专业辞书积累基础资料;

4、理清字词源流,有利于计算机信息处理;

5、整合、重组古汉语理论,有利于古汉语研究与教学。

从以上目的出发,本研究将分为两个大的层面:

第一层面是总体的层面,提出并从理论层面对“异位字”的情况进行探讨,较全面地分析“异位字”的产生机制和变化类型。本书首先分析了文字的一般原理和汉字的特点,进而提出用字的状态有正位和异位之分,异位字又由不同机制产生,因而研究者需要对异位字状况有较为全面的了解。接着对异位字作了各类别的分析,并概要地分析了异位字的解读方法和需要注意的方面。这一层面着意于宏观层面的探讨,在理论上有一定的创新性——这既表现在整体的异位字理论的提出,也表现在若干具体问题的阐述与分析中(如首次讨论了“重言词的入声变”问题、系统探讨了“俗体分化字”问题、首次发现了训诂术语“音”的特殊用法等)

第二层面是具体的层面,将“异位字”作为上位概念,整合若干传统古汉语分支概念作为其下位概念作具体分析,并在理论探讨中贯穿若干实例的考证,对“异位字”作个例的分析。笔者关注中医古籍一词多形现象十多年,发现中医古籍中有很多词语曾经不能解读或曾经被误解,其实多是因为特殊的异位变化导致的,不少例子甚至在大型、权威性工具书中都曾经有误解,本书通过分析讨论,将误解的“异位字”——追根溯源纠谬,给出在现行的词语类工具书可查到的字词的正解;另外,还破解了一部分历来辞书未曾收录的疑难字。这一层面着意于微观层面的探讨,解决了很多曾经难于解读的问题,由此又印证了本书的理论探讨层面的正确性。

以上内容构成本书的主体。

此外另作副篇《中医古籍异位字例释》，分组族（一个正位词语与相应的各异位形式构成一个组族）解析一些较为典型的“异位字”的变化情况。举例以笔者自己研究发掘的中医古籍异位字用例为主，酌收少量其他学者研究的佳例，对现代学者论著中的失误也适当地加以评说（以中医古籍校注中的例子为主）。这两部分互为辅翼。此外并时时观照大型字词典中的失收、误释等现象。希望通过作者的这些工作，对中医古籍语言文字的研究以及更广泛的古代汉语研究、大型辞书编纂等有积极的作用。正文中的引例是根据文章内容选取使用的，《例释》则是在一个正位词条之下，尽可能集齐该正位词相应的各个异位词形，尽量全面反映一个词在中医古籍中曾经出现过的各种书写形式，反之则又可以藉此看到一个字曾经作为哪些字的异位形式，表现为一种集群式的研究。《例释》的编纂形式是作者正在编写中的一部小型辞书的样式，作者认为，这样的特殊辞书对于现代读者研读古籍将能具有特定价值。

本书首次采用了“正位”、“异位”等概念，作者认为，使用这些概念有助于古文献中文字异变问题的研究。是否恰当，有待专家和读者评定。

第二章 基本问题

一、中医古籍及其语文研究的一般情况

中医古籍是中国古代书籍的重要组成部分。据估算,我国 1911 年辛亥革命以前的古籍大约有八至十万种,而其中中医古籍大约有近万种,从语言学角度看,中医古籍语言以古代全民通用的汉语为基础,因此,其基本语法和基本语汇与社会通用的语言并无明显差别。但是,中医古籍毕竟是专业类别的书籍,因此它在使用社会通用的基本语汇外,还大量使用着区别于其他古汉语体系的行业用语。

行业的分化是社会发展的产物。一个行业的独立往往要经过较长的历史过程,行业在这一过程中逐步发展起自己的特殊用语,因而,一个行业的基本语汇以及语汇结构规律应该根源于社会通行的母语体系。由此决定了行业用语和全民用语之间存有一定程度的互通性,这种互通性是行业传播和发展行业成员的前提,同时,也是古代专业著作词语可以从社会通用语中求证的基本原因。

中医理论体系的形成约在春秋战国乃至秦汉时期。在秦汉之前,所谓中医理论,即关于人的生理、病理的一般知识,是反映在诸子百家的著作和一般文化人的口语中的,而各种治疗经验,则更为一般群众所能了解。因此,还不存在中医的行业语。但正是在引入了大量的社会通行语汇的基础之上,中医行业对部分自己常用的语汇进行了限定,有的并赋予新的内涵,使其渐渐具有了专业性,才逐步发展成了中医的行业语。

随着社会的发展,形成了不同的行业。一个行业的内部,由于活动的专门化而产生了一些专用语汇;另外又可能有一些由社会通用语引入的词语,社会使用减少了,专业特色得以强化,而渐渐变化成了专业使用的语汇。这就会在全民语言的基础上形成了有自身特点的语言分支,这就是行业语言。行业用语在语音、语法上有时也有特殊点,但主要是词语方面的不同,具体表现在一些特殊用语和对一些词语的特殊理解上。

俗语说:“隔行如隔山。”行业之间的差别和中医古籍中大量的行业用语,限制了